

點心  
面 / 飯  
甜品

DIM SUM  
NOODLE / RICE  
DESSERT



**IMPERIAL TREASURE**

FINE SHANGHAI CUISINE

御園

---

391 Orchard Road #04-22, Takashimaya Shopping Centre, Singapore 238873  
Tel: (65) 6836 6909

---

[www.imperialtreasure.com](http://www.imperialtreasure.com)

# 点心 DIM SUM

- |   |   |         |
|---|---|---------|
| 1 | 黄金大饼<br>Deep-fried Sesame Pancake filled with Scallion  | \$16.00 |
| 2 | 素蒸饺 (3粒)<br>Steamed Vegetable Dumpling (3 pcs)          | \$7.50  |
| 3 | 猪肉韭菜水饺 (6粒)<br>Steamed Chive Pork Dumpling (6 pcs)      | \$15.00 |
| 4 | 枣泥包 (3粒)<br>Steamed Red Date Paste Bun (3 pcs)          | \$7.50  |
| 5 | 上海鲜肉锅贴 (3件)<br>Pan-fried Shanghai Pork Dumpling (3 pcs) | \$7.50  |
| 6 | 红油抄手 (6件)<br>Wonton Dumpling with Chilli Sauce (6 pcs)  | \$10.80 |
| 7 | 黄桥烧饼 (3件)<br>Baked Pork & Ham Pastry (3 pcs)            | \$7.50  |

# 点心 DIM SUM

- |    |  |         |
|----|--|---------|
| 8  | <b>银丝卷</b> (炸 / 蒸) (1件)<br>Flour Roll (Deep-fried / Steamed) (1 pcs) | \$4.20  |
| 9  | <b>生煎包</b> (3件)<br>Pan-fried Pork Bun (3 pcs)                        | \$7.50  |
| 10 | <b>上海小笼包</b> (6粒)<br>Steamed Shanghai Pork Dumpling (6 pcs)          | \$15.00 |
| 11 | <b>香滑豆沙包</b> (3粒)<br>Steamed Red Bean Paste Bun (3 pcs)              | \$7.50  |
| 12 | <b>素菜炸春卷</b> (3件)<br>Deep-fried Vegetarian Spring Roll (3 pcs)       | \$7.20  |
| 13 | <b>萝卜丝酥饼</b> (3件)<br>Carrot Pastry (3 pcs)                           | \$7.20  |

# 面 NOODLE

- 1 四川炸酱面 \$18.00  
Noodles with Minced Pork in Spicy Soybean Sauce 每位 / per person
- 2 四川担担面 \$18.00  
Noodles in Spicy Soup (Contains Sesame & Peanuts) 每位 / per person
- 3 葱油拌面 \$18.00  
Noodles Tossed with Scallion Oil 每位 / per person
- 4 虾仁煨面 \$20.00  
Noodles with Shrimp in Thick Soup 每位 / per person
- 5 青菜煨面 \$20.00  
Noodles with Vegetable in Thick Soup 每位 / per person
- 6 上海炒粗面 \$28.00  
Wok-fried Noodles with Shredded Pork & Vegetable 小 / small

# 饭 RICE

- |   |  |                            |
|---|--|----------------------------|
| 1 | <b>御园泡饭</b><br>Rice with Salted Pork, Mushroom & Vegetable in Soup                                 | <b>\$18.00</b><br>小/ small |
| 2 | <b>扬州炒饭</b><br>Fried Rice in Yangzhou Style<br>(Diced Sea Cucumber, Chicken, Ham, Shrimp & Conpoy) | <b>\$28.00</b><br>小/ small |
| 3 | <b>虾仁炒饭</b><br>Fried Rice with Shrimp  | <b>\$28.00</b><br>小/ small |
| 4 | <b>沪式炒饭</b><br>Fried Rice in Shanghai Style  | <b>\$32.00</b><br>小/ small |
| 5 | <b>雪菜咸肉炒年糕</b><br>Sautéed Rice Cake with Salted Pork &<br>Preserved 'Xue Cai' Vegetable            | <b>\$32.00</b><br>小/ small |
| 6 | <b>上海炒年糕</b><br>Sautéed Rice Cake with Shredded Pork & Vegetable                                   | <b>\$32.00</b><br>小/ small |

# 甜品 DESSERT

- |   |  |           |                 |
|---|--|-----------|-----------------|
| 1 | 八宝糯米饭 (煎 / 蒸) (请预订)<br>Sweetened Glutinous Rice with Assorted Fruits<br>(Pan-fried / Steamed) (Advance Order Required) | \$30.00   | \$60.00         |
|   |  | 小 / Small | 大 / Large       |
| 2 | 桂花擂沙煎堆 (4粒)<br>Deep-fried Black Sesame Glutinous Rice Dumpling (4 pcs)   |           | \$12.00         |
| 3 | 香煎南瓜饼 (4粒)<br>Pan-fried Pumpkin Pancake (4 pcs)  |           | \$12.00         |
| 4 | 豆沙锅饼<br>Pan-fried Red Bean Paste Pancake   |           | \$16.00         |
| 5 | 枣泥酥 (3粒)<br>Deep-fried Red Date Pastry (3 pcs)   |           | \$7.50          |
| 6 | 桂花酒酿丸子<br>Glutinous Rice Ball in Sweet Fermented Wine Soup   |           | \$8.00          |
|   |  |           | 每位 / per person |
| 7 | 高丽豆沙 (3件)<br>Soufflé Egg White Ball with Red Bean Paste & Banana (3 pcs)   |           | \$7.50          |
| 8 | 姜茶汤圆 (2粒)<br>Black Sesame Glutinous Rice Ball in Ginger Soup (2 pcs)   |           | \$8.00          |
| 9 | 水晶桂花糕 (4粒)<br>Chilled Osmanthus Jelly with Wolfberries (4 pcs)   |           | \$8.80          |

所有价格需另加服务费和消费税。All prices are subject to service charge and prevailing government taxes.